

LES HORAIRES DES FILMS

MERCREDI 2 MARS

14h00	L'idiot !	
16h05	Classe à part	
18h00	3 jours	††
19h45	Cocktail	†††
20h15	Adieu Moskvabad	☞††

JEUDI 3 MARS ☺

14h00	Le printemps dans la rue Zarechnaïa	☞
16h15	Adieu Moskvabad	☞††
19h00	Vassenine	☞†
20h45	14 +	☞†

VENDREDI 4 MARS

14h00	Mon oncle	☞
16h00	Criminel	†††
18h25	Le légendaire N°17	☞
20h45	Le souffle	†

☺ salle accessible aux personnes à mobilité réduite / ☞ inédit / † avant première / †† invité / ††† en compétition

Univerciné Russe en région et ailleurs :

Du 3 au 6 mars, cinéma Saint-Joseph à Sainte-Marie-sur-Mer

Lundi 7 mars, cinéma Le Concorde à La Roche-sur-Yon

Dimanche 20 mars, cinéma Le Foyer à Acigné

LES INVITÉS

Viktor Dement

Réalisateur, scénariste
Il étudie la comédie au GITIS, célèbre institut d'études théâtrales de Moscou, puis la mise en scène au VGIK, non moins célèbre école de cinéma, et travaille pour la télévision et la publicité. *Criminel* est son premier long métrage. **Présent vendredi 4 mars à 16h (présentation) et samedi 5 mars à 20h30 (débat).**

Andreï Grigoriev

Réalisateur, producteur
Né à Sverdlovsk, il est diplômé de l'institut théâtral d'Ekaterinbourg, où il fut élève de N. Koliada. *Vassenine* est son deuxième film documentaire, après un précédent sur Emir Kusturica pour lequel il a obtenu différents prix internationaux. **Présent jeudi à 19h**

Aleksandr Kott

Réalisateur, scénariste
Il étudie la mise en scène au VGIK, mais aussi auprès d'Andrzej Wajda. D'abord photographe, il est l'auteur de courts (dont certains réalisés pour ARTE) et de longs métrages (dont *Le souffle*) pour lesquels il a été récompensé à de multiples reprises. **Présent vendredi à 20h45**

Anastasia Kovtun et Nicolas Planchais

Anastasia est productrice de films franco-russes. C'est à son initiative que le film *3 jours* est devenu une aventure franco-russe. Nicolas Planchais, voix off et comédien sur scène et à l'écran, adapte le scénario en français et participe à la production du film. **Présents mercredi à 18h**

Kirill Pletnev

Réalisateur
Né à Kharkov, il grandit à Leningrad. Comédien et réalisateur, il est diplômé de l'Académie de théâtre de St-Petersbourg et du VGIK à Moscou. Il interprète de nombreux rôles au cinéma. *Nastia* est son deuxième court-métrage. **Présent samedi à 18h15**

Daria Poltoratskaïa

Réalisatrice
Daria a un parcours particulièrement riche : elle a suivi des études de journalisme, de théâtre, d'artiste monumentale, mais aussi de mise en scène au VGIK. *Adieu Moskvabad* est son premier long métrage de cinéma. **Présente mercredi à 20h15 et jeudi à 16h15**

LES PRIX

Quels sont les films en compétition ?

Trois premiers films, inédits et récents signalés dans le programme par un : †

Quand sera annoncé le palmarès ?

Le dimanche 6 mars lors de la soirée de clôture.

Qui vote ?

1. Prix du public : à vous de juger !

Le public du festival va pouvoir donner son prix pour le meilleur film de la compétition (†).

2. Prix Univerciné Russe

Ce prix est remis par le jury Univerciné, qui est composé d'étudiants de l'Université de Nantes sélectionnés pour leur intérêt pour le cinéma et encadrés par Louis-Jean Ropars, spécialiste de cinéma.

3. Prix Univerciné International

Le jury Univerciné suit les quatre festivals de la saison (allemand, britannique, italien et russe) et récompense le meilleur film de l'année, choisi parmi les lauréats de chaque festival. Le Prix Univerciné International de la saison 2015-2016 est doté par la Maïf-Assurance partenaire du festival.

Il sera annoncé lors de la soirée de clôture du festival russe, dimanche 6 mars, et sera remis au réalisateur du film primé à l'occasion de la 4^e Master Class Univerciné qui se déroulera à l'Université de Nantes et au Katorza à la rentrée 2016.

INFOS PRATIQUES

Cinéma Katorza

Caroline Grimault, Marc Maesen
Céline Novel (univercine.katorza@gmail.com)
3, rue Corneille — 44000 Nantes
Tél. 02 51 84 90 60
www.katorza.fr

Coordination Univerciné

Clémence Chauvet : univercinenantes@gmail.com

Festival Univerciné russe

Direction : Macha Milliard

Association Russies étonNantes

russiesetonnantes.fr

Chargées de projet : Julie Tebenkova-Féougier, Kristina Amarandos

Remerciements

À tous nos partenaires, à Oleg Aguichine, représentant de Gosfilmofond en France, à Louis-Jean Ropars, à Elene Mikaberidze, à Clémence Chauvet, à nos 11 traducteurs de Russies étonNantes, aux traducteurs étudiants de l'Université, à tous les bénévoles de Russies étonNantes, à Guillaume Pons et tous les étudiants bénévoles, aux 72 contributeurs qui ont participé à notre campagne de financement participatif... En un mot à vous tous, qui rendez ce festival possible !

Tarifs

Plein tarif : 6.50 €

Tarif étudiant et pour les membres de l'association Russies étonNantes : 5.30 €
Tarif scolaire / groupe (20 pers. et plus) : 3.60 €
Abonnement Univerciné pour les étudiants, pour les membres de l'association Russies étonNantes, le personnel de l'Université de Nantes, et les détenteurs du pass CCE (5 places + 1 place offerte pour le festival Univerciné suivant) : 26.50 €.

Plus d'infos sur le festival : <http://russe.univercine-nantes.org/>



Univerciné saison 2015-2016

Pour son neuvième cycle, Univerciné réunit les festivals de cinéma allemand, britannique, italien et russe. L'association Univerciné a pour vocation de présenter au public nantais les multiples facettes de la production cinématographique européenne actuelle. L'accent est mis sur la qualité et la diversité des films présentés, inédits pour la plupart.

www.univercine-nantes.org

Pour recevoir les informations, retrouvez-nous aussi sur Facebook (Univerciné Nantes) et Twitter (@UnivercineNant).

Évènement

Une soirée de clôture Univerciné 2015-2016 vous sera proposée le mardi 8 mars 2016 à partir de 18h30 à l'espace Cosmopolis. Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles. Réservation recommandée par mail avant le 07/03/2016 à univercinenantes@gmail.com (mail de confirmation).

Séances scolaires

Uniquement sur réservation, du mercredi 2 mars au mardi 8 mars, auprès de Marc Maesen : mmaesen@katorza.fr – Tél. 02 51 84 90 60
Retrouvez tous les films pouvant faire l'objet de séances le matin sur le site du festival.



SAISON 2015/16

FESTIVAL UNIVERCINÉ RUSSE

NANTES, DU 2 AU 6 MARS 2016

CYCLE DE FESTIVALS ALLEMAND, BRITANNIQUE, ITALIEN ET RUSSE



© PHOTO: IM LANTIERE/TON/COOL - MARSH OPEN /GRANIMATE - ALCESTRAE

ÉDITO

Такие разные, такие близкие…*

La Russie au-delà des mots et des frontières…

Le festival russe, qui clôt cette année le cycle Univerciné, tient à proposer un panorama très ouvert du cinéma russophone : films récents, œuvres de patrimoine et jeune public, un documentaire, mais aussi, nouveauté de l’édition 2016, des courts métrages projetés lors d’une séance spéciale ou en première partie de longs métrages.

L’édition 2016 est placée sous le signe de la multiculturalité et s’interroge sur la représentation de l’Autre dans le cinéma russe et chez ses voisins de l’espace post-soviétique. En effet, en Russie et aux frontières se côtoient, s’enrichissent, se mêlent et parfois s’affrontent divers peuples, reliés entre eux par une histoire ancienne ou récente. Vous pourrez ainsi découvrir un film qui nous plonge au cœur de l’action et des émotions dans les services de l’immigration à Moscou (*Adieu Moskvabad*), un grand film géorgéo-estonien sur la question des frontières (*Mandarines*), une fresque épique russo-ukrainienne (*Résistance*), un chef-d’œuvre d’esthétisme et de sensibilité russo-kazakh (*Le souffle*), une co-production franco-russe (*3 jours*), ou encore une tendre comédie ouzbek (*Mon oncle*).

Nous vous souhaitons de belles découvertes, de riches émotions et des rencontres passionnantes avec nos nombreux invités !

L’équipe Univerciné Russe

*Si différents, si proches…

LES FILMS DU FESTIVAL

3 jours

Поездка к матери

Drame, 2014, Rus./Fr., 1h35 — Réal. : Mikhaïl Kossyrev-Nesterov — Avec Adèle Exarchopoulos, Artem Alexeïev

Il est russe, elle est française. Ils sont du même sang, mais ne parlent pas la même langue, ne partagent pas les mêmes souvenirs ni la même culture. Ils se découvrent en Provence, où leur mère réside depuis longtemps…

Un film tout en retenue, en délicatesse et en blessures intérieures… L’interprétation d’Adèle Exarchopoulos et d’Artem Alexeïev, comme les partis pris narratifs et la qualité de l’image, en font un film à voir absolument.

Avant-première — Mer. : 18h (avec invités)

Classe à part

Класс коррекции

Drame, 2014, Rus., 1h25 — Réal. : Ivan Tverdovski Avec Maria Poezjaeva, Nikita Koukouchkine

Lena, adolescente en fauteuil, a enfin l’occasion d’étudier dans un lycée « normal », dans une classe pour handicapés. Au contact des autres, elle se sent enfin vivante, découvre l’amitié, l’amour, mais aussi la violence.

Un film débordant d’énergie dont on ne ressort pas indemne.

Mer. : 16h05

Courts métrages

2014-2015, Rus., 1h34

La citrouille (Ioulia Saponova, 8’)

L’histoire tendre et poétique d’une jeune maman débordée.

Nastia (Kirill Pletnev, 30’)

Deux destins. Deux Nastia.

Elles pourraient être amies mais des barreaux les séparent…

Le docteur (Anna Goroïan, 25’)

Un médecin quittant une zone de guerre doit changer ses projets…

Félix et son amour (Evgueni Kortchaguine, 31’)

Après 50 ans de mariage, Félix quitte sa femme pour une autre…

Inédit — Sam. : 18h15 (avec invité)

L’idiot !

Дурак

Drame, 2014, Rus., 1h56 — Réal. : Iouri Bykov Avec Artem Bystrov, Natalia Sourkova

Un immeuble vétuste dans une petite ville.

Appelé de nuit pour une rupture de canalisation, Dima, plombier, découvre une fissure alarmante et comprend que le bâtiment va s’effondrer. Dans une course effrénée, il va tenter de convaincre les habitants et les autorités qu’il est urgent d’agir.

Un film sombre au suspense intense, ovationné au dernier festival Kinotavr (Russie), et servi par un réalisateur très proche de ses personnages. La bande-son permet d’entendre le légendaire groupe Kino.

Mer. : 14h00, Sam. : 22h30

L’Italien

Итальянец

Comédie dramatique, 2005, Rus., 1h32 — Réal. : Andreï Kravtchouk — Avec Kolia Spiridonov, Maria Kouznetsova

Un couple d’Italiens se rend dans un orphelinat pour adopter un enfant. Vania semble promis à un avenir insouciant et ensoleillé. Mais le temps que la gérante des adoptions s’occupe des formalités, le garçon est saisi d’un doute : et si sa mère biologique l’attendait quelque part ? Il décide de partir à sa recherche. La gérante et ses sbires se lancent à ses trousses…

Un très joli film d’une grande humanité.

Séance Nantado — Sam. : 14h (présenté par les enfants du théâtre bilingue Théâtrouchka)

Le légendaire N°17

Легенда N°17

Drame, 2013, Rus., 2h14 — Réal. : Nikolaï Lebedev Avec Danila Kozlovski, Oleg Menchikov

1972 : l’équipe soviétique de hockey sur glace réalise un exploit : elle terrasse l’imbattable Canada par 7 buts à 3 ! Le joueur N°17 entre à jamais dans l’histoire du hockey et devient un exemple de combativité et de courage pour des milliers de jeunes sportifs.

Ce film s’inspire très largement de la vie de Valeri Kharlamov, un joueur anonyme devenu une énorme star grâce à son talent et à sa détermination.

Inédit — Ven. : 18h25



…MANDARINES



…14+



…LE SOUFFLE



…CRIMINEL

Mandarines

Мандарины, ძაბჯჯაობებო, Mandariinid

Drame, 2013, Géorg./Est., 1h27 — Réal. : Zaza Urushadze Avec Lembit Ulfsak, Giorgi Nakashidze, Misha Meskhi

Au début des années 90, la guerre fait rage en Abkhazie, région de l’Ouest de la Géorgie. Ivo et Margus, d’origine estonienne, vivent dans un village qui a la couleur des mandarines qu’ils cultivent : orange. Alors que les combats se rapprochent, un mercenaire tchéchène et un soldat géorgien, deux combattants que tout oppose, sont contraints de cohabiter dans la maison d’Ivo.

Une réflexion indispensable sur la tolérance et le vivre ensemble.

Avant-première — Dim. : 20h

Mon oncle

Дядя, То’а

Comédie dramatique familiale, 2014, Ouzb. (en ouzbek STF), 1h22 — Réal. : Rachid Malikov Avec Bobour Iouldachav, Boris Gafounov

Sanjar, célèbre joueur d’échecs, se souvient : quand il était enfant, sa mère l’envoyait passer l’été à Boukhara chez son oncle Djoumach et sa tante Lola. Mais Djoumach, joueur, coureur, indéfectible optimiste, n’est peut-être pas le modèle masculin idéal pour le petit garçon, en tout cas à première vue…

Une tendre comédie familiale sous le soleil de l’Ouzbékistan soviétique.

Inédit — Ven. : 14h

Le printemps dans la rue Zarechnaïa

Весна на Заречной улице

Comédie dramatique, 1956, URSS, 1h36 — Réal. : Marlen Khoutsiev — Avec Nikolaï Rybnikov, Nina Ivanova

Une jeune enseignante assure les cours du soir pour les ouvriers d’un énorme complexe industriel. Elle est bientôt courtisée par un de ses élèves…

Marqué par le réalisme social des années 50, le film fut un grand succès populaire dès sa sortie et est considéré comme un des films majeurs du dégel.

Inédit — Jeu. : 14h (présenté par Louis-Jean Ropars, spécialiste de cinéma)

La Reine des neiges

Снежная Королева

Film d’animation, 1957, URSS, 1h05, en VF Réal. : Lev Atamanov

Ce récit, né sous la plume du grand conteur Hans Christian Andersen, nous relate l’histoire d’une amitié entre deux enfants, plus forte que le froid et la séparation, aussi inébranlable que le courage. Une histoire pleine d’aventures qui nous emmène au royaume de la splendide et méchante Reine des neiges…

Cette Reine des neiges ne chante pas «Délivrée, libérée !» Elle est toute autre ! Un vrai bijou du cinéma d’animation soviétique. À partir de 4 ans.

Dim : 11h15 (présenté par les enfants du théâtre bilingue Théâtrouchka)

Résistance

Битва за Севастополь

Drame historique, 2015, Rus./Ukr., 2h — Réal. : Sergueï Mokritski — Avec Ioulia Peressild, Evgueni Tsyganov

De l’Ukraine de l’entre-deux-guerres à l’époque contemporaine, l’incroyable parcours d’une jeune femme, tireur d’élite, qui traverse le fracas de la Seconde Guerre mondiale avant de devenir l’amie de la première dame des États-Unis.

Une magnifique épopée, basée sur une histoire vraie, qui éclaire d’un jour nouveau les coulisses de l’entrée en guerre des Etats-Unis. Une magnifique évocation du croisement entre une destinée singulière et la folie du monde.

Inédit — Dim. : 14h05

Romance du bureau

Служебный роман

Comédie, 1979, URSS, 2h39 — Réal. : Eldar Riazanov Avec Andreï Miagkov, Oleg Bassilachvili, Alissa Freindlich

Comment obtenir une promotion ? Pourquoi pas en faisant la cour à sa supérieure hiérarchique ?

Un film du patrimoine du cinéma soviétique, un classique indémodable, drôle, touchant, plein de douceur et de sensibilité, que tous les Russes adorent. Une histoire profondément humaine. Programmé en hommage à Eldar Riazanov, disparu en novembre dernier.

Inédit — Dim. : 16h25

Le souffle

Испытание

Drame, 2014, Rus., 1h35 — Réal. : Aleksandr Kott Avec Elena An, Danila Rassomakhine, Karim Pakatchakov

Un père et sa fille vivent paisiblement dans la steppe kazakh. Deux jeunes gens, un Russe et un Kazakh, se disputent le cœur de la belle, tandis que tout près souffle le vent de l’Histoire…

Chaque plan de ce somptueux film sans paroles, qui mêle burlesque et tragique, est empreint d’une envoûtante poésie.

Ven. : 20h45 (en présence du réalisateur), Dim. : 11h

Inédit — Jeu. : 20h45, Sam. : 16h15

Vassenine

Васенин

Documentaire, 2015, Rus., 0h57 — Réal. : Andreï Grigoriev — Avec Nikolaï Vassenine, Fedor Smerdov

Le destin hors norme d’un jeune Soviétique que les hasards de la Seconde Guerre mondiale amèneront à devenir l’homme le plus important et le plus respecté d’une petite ville française.

Une histoire pleine d’émotions, entre archives et images contemporaines, qui nous permet de suivre les pas de Vassenine, de retour sur la terre de France, plus d’un demi-siècle après l’avoir défendue. Ou quand le chaos de l’histoire enfante, paradoxalement, de bouleversantes amitiés !

Précédé d’un très beau court métrage de Sergueï Pikalov, *Le dernier* (2014, Azerb./Rus., 15’, en azéri STF), l’histoire d’un très vieil homme qui vit seul avec son réfrigérateur.

Inédit — Jeu. : 19h (avec invités)

FILMS EN COMPÉTITION

14+

Comédie dramatique, 2015, Rus., 1h46 — Réal. : Andreï Zaitsev — Avec Gleb Kalioujny, Ouliana Vaskovitch

L’histoire éternelle et singulière d’une Juliette et d’un Roméo des temps modernes qui vivent dans la même cité et se retrouvent sur les réseaux sociaux mais fréquentent des lycées rivaux…

Quelle que soit l’époque, c’est toujours le même entrelacs de combat, de courage et de violence du premier amour. Un film d’une grande virtuosité, surligné d’une bande-son qui touchera les cœurs de tous âges par sa force et son authenticité.

Précédé jeudi d’un surprenant court métrage de Mikhaïl Mestetski, où il est également question d’amour, mais sur un ton plus burlesque : *Détails insignifiants d’un épisode accidentel* (2011, Rus., 28’).

Inédit — Jeu. : 20h45, Sam. : 16h15

Adieu Moskvabad

Побег из Москвабада

Drame, 2015, Rus., 1h33 — Réal. : Daria Poltoratskaïa Avec Maria Machkova, Javohir Zokirov

Moscou est devenue Moskvabad : une terre d’accueil ou d’exil pour des milliers de migrants d’Asie Centrale et du Caucase… Une jeune inspectrice du Service fédéral de l’immigration et un Tadjik, improbable couple, tentent de s’attaquer au trafic de faux papiers.

Un des plus beaux films de l’année 2015, d’une profonde humanité, qui nous interroge sur nos propres convictions.

Inédit — Mer. : 20h15, Jeu : 16h15 (les deux séances en présence de la réalisatrice)

Criminel

Находка

Drame, 2015, Rus., 1h38 — Réal. : Viktor Dement Avec Alekseï Gouskov, Nadeïda Markina

Dans les magnifiques étendues du Grand Nord vit un garde-pêche très à cheval sur le règlement et peu apprécié de ses concitoyens. Un jour, il se retrouve loin de tous et fait une trouvaille inattendue qui va bouleverser sa vision du monde.

Un film aux images d’une beauté à couper le souffle. Ni gangster ni hémoglobine ici, juste une vie âpre et un environnement hostile qui durcissent les relations entre les êtres et obligent à s’interroger sur les valeurs essentielles. Un film saisissant !

Avant-première — Ven. : 16h, Sam. : 20h30 (les deux séances en présence du réalisateur)